

→ PDS 51.361

AVM 104 和 114: 执行器

用于开关输出（3点控制）的控制器。用于操作 VXN/BXN 系列的直通阀或三通阀。
两部分阻燃塑料外壳；下面部分为黑色，上面部分为黄色。有同步马达，磁力耦合和免维护传动装置。塑料固定支架和黄铜螺帽用于安装阀门。与阀门的装配连接能自动完成。。可脱开的传动装置用于通过手动（no. 6 内六角扳手）定位阀门。电源电缆 1.2 m 长，3 × 0.75 mm²。安装位置：从垂直到水平的任一位置，但不许倒置。

型号	控制	运行时间	行程	推力	电源	重量
		[s]	[mm]	[N]		
AVM 104 F020	2 点	120	8	250	230 V~	0.7
AVM 104 F022	2 点	120	8	250	24 V~	0.7
AVM 104 F100	3 点	30	8	250	230 V~	0.7
AVM 104 F120	3 点	120	8	250	230 V~	0.7
AVM 104 F122	3 点	120	8	250	24 V~	0.7
AVM 114 F020	2 点	120	8	500	230 V~	0.7
AVM 114 F022	2 点	120	8	500	24 V~	0.7
AVM 114 F020	3 点	120	8	500	230 V~	0.7
AVM 114 F022	3 点	120	8	500	24 V~	0.7
电源供给	230 V~ 24 V~	± 15%, 50...60 Hz ± 20%, 50...60 Hz	可允许的环境温度 环境湿度		-10...55°C 5.. 95 %rh 无冷凝	
功率消耗 运行时	230 V~ 24 V~	大约 1.6 VA 大约 1.5 VA	保护 (水平方向) 保护级别	24 V 230 V	IP 54 依照 EN 60529 III, 依照 EN 60730 II, 依照 EN 60730	
停顿时	230 V~ 24 V~	大约 1.6 VA 大约 1.5 VA	最小响应时间 接线图	2 点 3 点	100 ms A10351 A09679	
最高操作温度	100 °C 在阀门上		尺寸图 安装说明书 使用材料的声明	M09743 MV 505790 MD 51.361		

附件

- 0372145 001*** 单辅助换向触点 1); [MV 505795](#)
0372145 002* 双辅助换向触点 1); [MV 505795](#)
0372249 001* BXN / VXN 的中间件所需介质温度 >100 °C
(建议的温度 < 10 °C); [MV 505932](#)
0372273 001* Siemens VVG / VXG 44 适配器和 48 阀门; [MV 505848](#)
0372286 001²⁾ 电位器 130 Ω; [MV 505795](#)
0372286 002²⁾ 电位器 1000 Ω; [MV 505795](#)
0372286 003²⁾ 电位器 5000 Ω; [MV 505795](#)

*) 提供相同号码下的尺寸图或接线图

1) 从 0...100% 无限可变; 最大负载 5(2) A, 24...230 V

2) 只有一个电位器或一组辅助触点能够安装到每一个驱动器!



Y07551

→ PDS 51.362

AVM 104/114/105/115S: 有 Sauter 通用技术 (SUT) 的执行器

用于连续输出 (0...10 V) 或开关输出 (2 点或 3 点控制) 的控制器。用于操作 VXN、BXN 系列的直通阀或三通阀。特性 (线性/等百分比) 的选择能够设定在执行器上。

两部分阻燃塑料外壳, 下面部分为黑色, 上面部分为黄色。有步进马达, SUT 电子控制单元和免维护传动装置。安装阀门用的固定塑料支架和黄铜螺帽。与阀门的装配连接能自动完成。操作的方向能够在电缆上改变。电子式的扭矩保险开关可实现来自执行器或者阀门的限位(停止)要求; 可自动适应阀门的行程。拨码开关用于选择特性和运行时间。可脱离的齿轮用于手动定位阀门 (6 号内六角扳手)。电源电缆 1.2 m 长, $5 \times 0.50 \text{ mm}^2$ 。安装位置: 从垂直到水平的任一位置, 但不能倒置。



T09867


型号	运行时间 [s]	行程 [mm]	推力 [N]	电源	重量 [kg]
----	----------	---------	--------	----	---------

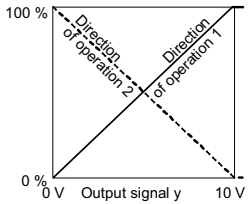
适用于线性特性的阀门, 可以转化为等百分比特性。

AVM 104S F132	35 / 65 / 130	8	250	24 V~	0.7
AVM 114S F132	60/120	8	500	24 V~	0.7

适用于等百分比特性的阀门, 可以转化为线性特性。

AVM 105S F132	35 / 60 / 130	8	250	24 V~	0.7
AVM 115S F132	60/120	8	500	24 V~	0.7

定位器 1)		起始点 U0	0 or 10 V	
控制信号	0...10 V, $R_i > 100 \text{ k}\Omega$	控制范围 ΔU	10 V	
位置反馈信号	0...10 V, 负载 $> 10 \text{ k}\Omega$	转换范围 Xsh	200 mV	Y07552
电源供给	24V~ $\pm 20\%$, 50...60 Hz 24V= 2) $\pm 20\%$	可允许的环境温度	-10...55 °C	
		环境湿度	5.. 95 %rh	
功率消耗	30/35 s 65/60 s 130/120 s	保护 (水平)	无冷凝	
运行时	5 VA 7 VA 5 VA	保护级别	IP54 依照 EN 60529	
停顿时	0.5 VA 0.5 VA 0.5 VA	响应时间 1)	III 依照 EN 60730	
最高操作温度	100 °C 在阀门	接线图	200 ms	A09673
		尺寸图		M09743
		安装说明书		MV 505790
		材料的声明		MD 51.362



B07650

附件

0313529 001* 分量程单元用于调整顺序; 要安装在单独的配电箱中, 依照 [MV 505671](#)

0372145 001* 单辅助换向触点 3); [MV 505795](#)

0372145 002* 双辅助换向触点 3); [MV 505795](#)

0372249 001* BXN / VXN 的中间件所需的介质温度 $> 100 \text{ }^\circ\text{C}$
(建议的温度 $< 10 \text{ }^\circ\text{C}$); [MV 505932](#)

0372273 001* Siemens VVG / VXG 44 适配器和 48 阀门; [MV 505848](#)

0372286 001⁴⁾ 电位器 130 Ω ; [MV 505795](#)

0372286 002⁴⁾ 电位器 1000 Ω ; [MV 505795](#)

0372286 003⁴⁾ 电位器 5000 Ω ; [MV 505795](#)

) 提供相同号码下的尺寸图或接线图

1) 也适合于 2 点或 3 点, 取决于连接的类型

2) 24 V = 仅用于 0...10 V 输入信号

3) 从 0...100% 完全可变; 最大负载 5 (2) A, 24...230 V

4) 只有一个电位器或一组辅助触点能够被安装到每一个驱动器!

→ PDS 51.365

AVM 124: 阀门驱动器

用于开关输出（3点控制）的控制器。用于操作 VXN、BXN 系列的直通阀或三通阀。

阻燃塑料外壳；有步进马达，电子式控制单元，LED 指示器和传动装置；传动装置本体和铸锌固定支架（用于安装阀门）；阻燃塑料透明盖子；电子式的扭矩保险开关可实现来自执行器或者阀门的限位（停止）要求；拨码开关用于改变运行时间；外部手动调整（马达切断）；电气连接（最大 1.5 mm²）通过螺钉端子；电缆入口 Pg 16；能够安装在垂直（竖立）和水平之间的任一位置上。

型号	运行时间 [s]	行程 [mm]	推力 [N]	电源	重量 [kg]
AVM 124 F130	30 / 60 / 120	8	800	230 V~	2.1
电源供给	230 V~ ± 15%, 50...60 Hz		保护等级 1)	IP 54, 依照 EN 60529	
功率消耗			保护级别	II, 依照 EN 60730	
运行时	230 V~	大约 6 VA	最短响应时间	200 ms	
停顿时	230 V~	大约 3 VA			
最高操作温度	100 °C 在阀门上		接线图	A09855	
可允许的环境温度	5...60 °C		尺寸图	M07430	
环境湿度	< 95 %rh 无冷凝		安装说明书	MV 505809	

附件

- 0370560 016** 塑料电缆螺旋接头 Pg 16
- 0370880 001** 机械式行程指示器 [MV 505517](#)
- 0370881 001*** 辅助换向触点 2), 单个; [MV 505517](#)
- 0370882 001*** 辅助换向触点 2), 单个, 有电位器 2000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370882 006*** 辅助换向触点 2), 单个, 有电位器 1000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370883 001*** 电位器 2000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370883 006*** 电位器 1000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0372249 001*** BXN / VXN 的中间件所需的介质温度 > 100 °C
(建议的温度 < 10 °C); [MV 505932](#)

*) 提供相同号码下的尺寸图或接线图

1) 保护等级 IP 54, 仅用电缆螺旋接头

2) 无限可变; 最大负载 2 (1) A, 12 ... 250 V~, 最小负载 250 mA, 12 V~



Y07551

→ PDS 51.366

AVM 124/125S: 有定位器的阀门驱动器

用于连续输出 (0...10 V 和/或 4...20 mA) 的控制器。用于操作 VXN、BXN 系列的直通阀或三通阀。特性 (线性/等百分比/二次方) 能够在定位器上设定。

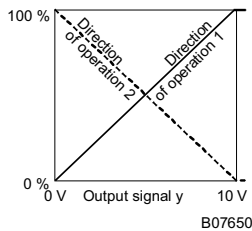
阻燃塑料外壳; 有步进马达, 电子式控制单元, LED 指示器和传动装置; 铸铝传动装置本体和固定支架 (用于安装阀门); 阻燃塑料透明盖子; 电子式的扭矩保险开关可实现来自执行器或者阀门的限位 (停止) 要求; 可自动适应阀门行程; 拨码开关用于改变特性和运行时间; 外部手动调整时电源切断。操作方向能够外部换向 (电源供给至端子 2a 或 2b); 电气连接 (最大 1.5 mm²) 通过螺钉端子; 电缆入口 Pg 16; 能够固定在垂直 (竖立) 和水平之间的任一位置上。



T09865



Y07552



B07650

型号	运行时间 [s]	行程 [mm]	推力 [N]	电源	重量 [kg]
适用于线性特性的阀门, 可以转化为等百分比特性。					
AVM 124S F132	30 / 60 / 120	8	800	24 V~	2.1
适用于等百分比特性的阀门, 可以转化为线性特性。					
AVM 125S F132	30 / 60 / 120	8	800	24 V~	2.1
定位器: 1)					
控制信号 1	0...10 V, R _i > 100 kΩ		起始点 U ₀	0 or 10 V	
控制信号 2	4...20 mA, R _i = 50 Ω		控制范围 ΔU	10 V	
位置反馈信号	0...10 V, 负载 > 2.5 kΩ		转换范围 X _{sh}	200 mV	
电源供给	24 V~ ± 20%, 50...60 Hz 24V=2) ± 20%		环境湿度	< 95 %rh 无冷凝	
功率消耗			保护等级 2)	IP 54, 依照 EN 60529	
运行时	大约 7 VA		保护级别	III, 依照 EN 60730	
停顿	大约 1.5 VA		接线图	A09856	
标称行程	8 mm		尺寸图	M07430	
最高操作温度	100 °C, 在阀门上		安装说明书	MV 505809	
可允许的环境温度	5...60 °C		材质声明	MD 51.366	

附件

- 0313529 001*** 分量程单元用于调整顺序。 [MV 505671](#); [A09421](#)
- 0370560 016** Pg 16 塑料电缆螺旋接头
- 0370880 001** 机械式行程指示器; [MV 505517](#)
- 0370881 001*** 辅助换向触点 3), 单个, [MV 505517](#)
- 0370882 001*** 辅助换向触点 3), 单个, 和电位器 2000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370882 006*** 辅助换向触点 3), 单个, 和电位器 1000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370883 001*** 电位器 2000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0370883 006*** 电位器 1000 Ω, 1 W; 24 V; [MV 505517](#)
- 0372249 001*** BXN / VXN 的中间件所需介质温度 > 100 °C (建议的温度 < 10 °C); [MV 505932](#)

*) 提供相同号码下的尺寸图或接线图

- 1) 也适合于 2 点或 3 点, 取决于连接的类型
- 2) 24V=仅用于 0...10V 输入信号
- 3) 保护等级 IP 54, 仅用电缆螺旋接头
- 4) 无限可变; 最大负载 2 (1) A, 12 ...250 V~, 最小负载 250 mA, 12 V~